

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 49 (1911)  
**Heft:** 24

**Artikel:** Lè z'ozi su le lao  
**Autor:** Marc  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-207844>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Chaque soir, je la rencontrais et nous partions tous les deux pour une longue promenade dans la campagne embaumée.

O tendres épanchements, extatiques rêveries ! Heures trop tôt passées ! Heures douces au souvenir !

Un soir, je ne trouvais pas ma petite amie à notre habituel rendez-vous. Les jours suivants non plus. Dès lors, elle ne vint plus jamais. Et dans ma petite chambre, sur le derrière, je restai seul à maudire l'ingrate et à pleurer sa trahison.

Bien longtemps après, je causais avec un intime, quand le nom de l'infidèle fut prononcé par hasard. C'est alors que je sus ce qui s'était passé.

Un jour, ma petite amie était un peu en avance. Un jeune homme, habitant la même maison que moi, mais du côté de la rue, fit la connaissance de la jeune fille et l'emmena. Quand j'arrivai, il n'y avait plus personne : un intrus avait pris ma place et... dès lors, la garda.

« Tu ne le savais pas ? fit mon ami. Mais » cela s'est passé au vu de tout de tout le quartier ! Comment se peut-il que tu ne te sois jamais rencontré avec ton rival ? »

— Que veux-tu ; il vivait sur le devant, et moi... sur le derrière. BERT-NET.

**Sur les murs.** — Les grands murs, dans les villes, prennent tous les jours plus d'intérêt, avec le développement constant de l'affichage. Ce n'est pas à dire, certes, que toutes ces affiches attirent l'œil de façon plaisante. Il en est qui le repoussent, au contraire, par leur laideur ou leur sottise prétention, d'autres qui le laissent indifférent par leur désespérante banalité.

Il en est d'autres, en revanche, qui appellent l'œil et le retiennent agréablement, ainsi, par exemple, celle d'*Orphée*, de Jean Morax, celle de la *Fête cantonale de gymnastique de Payerne*, du peintre Frédéric Rouge, deux artistes connus, et d'autres encore. Mais si nous nous arrêtons à ces deux, c'est qu'on les peut voir en ce moment, où elles tiennent le record de l'actualité.

La seconde sort des ateliers de la maison de lithographie Dénéraz-Spengler, à Lausanne. On peut se la procurer au prix de fr. 2, sur papier de luxe et signée de l'auteur, en s'adressant au Comité de Presse, à Payerne, ou à Lausanne, à la librairie Payot et Cie.

### LÈ ZOZI SU LE LAO<sup>1</sup>

**L**AI avâi dza grand teimps qu'on devésâve dinse per tsi no qu'on voliâve volâ pè Lozeno, su le Lâo, que l'è voliü assebin vère clli commerce. Lâi su dan zu, l'autra demêndze, avoué mon parapiodze, on parapiodze tot nâovo, et ma fenna que tot cein que l'avâi vu volâ tant qu'ora l'è dâi tavan, dâi coinceire et quauque z'ozî. On sè lâi è pas trovâ tot solet de per tsi no. Lâi ètant ti : lo Grand Louis, David à Tinbon, Janeau à Recoulon, Pierre à Madelon, etcètra ; vo dio que lâi avâi la maîti dâi dzein de Roliebot. Crâio qu'èin avâi assebin rîdo de pè Lozena, mâ l'è z'è pas ti cognu. La Marienne sè serrâve bin fet contre mè po pas sè pèdre ; avoué on mouf dinse, n'est pas bin defecilo. Fasâi asse tsau qu'âi mèsso. La Marienne l'a volü on coup âovri son parasèlâo, mâ dâi mau l'honnîto l'ant coumeinci à criâ : « Hé, là-bas, fermez voi votre parasoleil, » et l'a faliu atiütâ et sè laissî grehî.

Tot d'on coup, vaitcè qu'on ôt onna granta brison, quemet sè lâi avâi on mécanique, avoué de la fougâre. Et lè dzein l'ant coumeinci à bramâ : « La réoplane ! la réoplane ! » et, à la vi, on a vu dzefâ via on affère que sè mef à montâ, à montâ ; on arâi djurâ que sè voliâve aguèhî su lè niôle.

L'ètai on engin quemet onna damuzalla — pas onna gaupa, mâ clliau damuzalle que verounevant per dessus lè z'étang, on fi de serpeint se vo voliâi. — On lâi vayâi sè grante z'âle, son

grand tiu ein derrâi, et fasâi adî sa mîma brison et prevolâve bin pe hiaut que lè publiio. Que cein ètai biau. Clli que n'a pas vu cein n'a rein vu. Verîve ein riond tot à l'èinto dâi dzein, dâi coup montâve on boquenet, dècheindâ et pu... hardi ein riond, hardi ein riond, quemet on benosî que va chautâ su onna dzenelhie. T'i possibliio, tot parâi ! Qu'on pouâsse manigancî dâi affère dinse. Et noutron menistre que no desâi à n'on pridzo que lè z'air l'ètai lo royaume dau bon Dieu et faillâi lo lâi laissî. Se vayâi cein portant, derâi pas la mîma tsousa. D'âilleu, du lè niôle ein amont, lâi reste oncora on rîdo bet.

Ein avâi oncora dâi z'autro que volâvant ; ion de lau z'engin resseimbliâve à onna grocha dzenelhie, n'allâve pas pi tant hiaut mâ adî de son mîmo pas, quemet onna rattavolâre.

Quan lo premî l'è z'u redècheindu tant qu'avau, l'è bramâ bin fè : « Bravo ! » Adan, clli que vegnâi de volâ m'a de dinse :

— Voliâi-vo veni on coup avoué mè ?

— Sari tiurie de vère on iâdzo l'è z'affère d'on bocon hiaut, que lâi repondo.

— Quaise-tè, gros fou, que fâ ma fenna, que te vâo allâ lè d'amon. Quemet tè tindrâi to per dessus cllia réoplane, tè que te sâ pas pi tè teni bin adrâi su lè z'èsevu dau carouset.

— Bin su que lâi vu allâ.

— Que na, lâi va pas.

— Montâ-vo, mè fâ l'hommo, vu modâ po lè niôle.

— Se te vâo lâi alla, mè dit ma fenna, laisse-mè ton parapiodze nâovo, que, se te tsi, tot ne sâi pas fatu...

Et su montâ. L'è èta tot èbahia de vère que n'è pas bin defecilo d'allâ dein clliau réoplane. On lâi è perdue bin. On djurerâi qu'on è su on breinno. Mâ cein que m'a lo mè amusâ l'è de vère du d'amon quinte mene fasant tote lè dzein que no guegnîvant du d'avau. Lè z'on regrînant lo nâ, lè z'autro, principalement lè fenne, âovrant lo mor et trézant la leinga ; ein a que clliousant on get, âo bin que lè z'âovrant tot grand ein serreint lè deint. On derâi on tropî de muton que renifliant.

Tot l'è bin z'u. Quand su z'u redècheindu, m'a faliu grand teimps pe retrouvâ mon parapiodze et ma fenna (on parapiodze tot nâovo). M'a faliu adan racontâ ma veriâ et lo menistre m'a de dinse :

— Faut pas que lè z'hommo d'ora sè bra-guèyant. N'è pas leu que l'ant volâ lè premî. Sède-vo cò l'è que l'a èta la premîre ratta-volâre de ti, permî lè z'hommo ?

— Na.

— Eh bin, l'è Elie, que la Biblia no dit que l'è montâ tant qu'au ciè dein on bèrot rodze quemet le fù.

MARC A LOUIS.

### AUX MILICES VAUDOISES

#### ET GENEVOISES

##### II

#### LE BANQUET AU CASINO

**L**A remise du drapeau étant terminée, a été saluée par 22 coups de canon, après quoi la troupe, s'étant formée en cortège, au milieu d'une foule innombrable de citoyens, a accompagné la députation zuricoise au Casino, où un banquet d'environ 80 couverts avait été préparé.

La salle, disposée avec autant de goût que d'élégance, rappelait dans ses emblèmes les circonstances mémorables qui avaient présidé à cette réunion. Le drapeau offert par Zurich dominait les trophées.

Parmi les toasts qui ont été portés, on remarque les suivants :

Par M. De Miéville, président du Grand Conseil : *A la Confédération suisse*. Ce toast a été salué par 22 coups de canon.

Par M. Furrer, président de la députation zuricoise : *Aux milices vaudoises*. « Comme

organe, a-t-il dit, de plusieurs milliers de citoyens, pénétrés de reconnaissance et d'admiration pour les braves milices qui ont sauvé, de concert avec celles de Genève, l'honneur national. »

Par M. le lieutenant-colonel Dupont : *Aux milices zuricoises*. Ce toast, porté avec chaleur et avec les couleurs d'une imagination poétiquement animée par le patriotisme, a été accueilli avec transports par l'assemblée.

Par M. le capitaine Veillon : *Aux autorités des cantons de Vaud et de Genève*. « C'est le peuple, dit-il, qui a montré qu'il comprenait l'honneur national, et qui a inspiré les autorités des cantons de Vaud et de Genève ; c'est, en conséquence, aux gouvernements de ces deux cantons que ce toast est porté. »

Par M. De Miéville : *Au général Guiguer*. « C'est en l'honneur de ce brave général, qui a si dignement commandé les troupes des deux cantons qu'il adresse ce toast. Si l'orateur, ajoute-t-il, n'est pas toujours de la même opinion que l'honorable général, les patriotes sont tous d'accord avec lui, quand il s'agit de maintenir l'honneur et l'indépendance de la patrie. »

Par M. Ruttimann, à M. Monnard, « défenseur de l'honneur de la Suisse dans la Diète de 1838, et dont les paroles ont retenti dans tous les cantons et dans tous les cœurs vraiment suisses. »

Par M. Monnard, qui demande qu'on laisse de côté les hommes pour ne s'attacher qu'aux principes ; ce sont eux qui protègent et sauvent les républiques. Il porte donc un toast à *l'esprit national*, qui unit les Suisses par mille points de contact et surtout par ce qu'il y a de plus généreux dans les sentiments ; cet esprit veut l'anéantissement non de l'existence des cantons, mais de leur égoïsme.

M. Monnard n'a pas oublié, dans son toast, ces Suisses domiciliés dans des pays étrangers, mais toujours attachés à leur patrie, et dont les sentiments se sont manifestés à l'occasion des événements d'octobre par des témoignages si éclatants.

(On sait que les Suisses domiciliés à Londres ont envoyé à MM. Rigaud et Monnard deux magnifiques coupes en argent, avec une description qui rappelle le souvenir de leur vote. Ces coupes sont du plus admirable travail et du meilleur goût.)

Le canon, au dehors, la musique militaire à l'intérieur, ont accueilli chacun de ces toasts.

A 7 heures, un détachement de carabiniers s'est rendu au Casino pour y recevoir le drapeau d'honneur et le transférer au bureau de l'inspecteur-général des milices. Il est aujourd'hui suspendu au pérystille du Grand Conseil, exposé aux regards du public, en attendant qu'il soit transporté dans l'arsenal national, à Morges, où il restera déposé.

La cordialité, l'affection confédérale ont constamment animé un repas sans luxe, mais offert par l'amitié reconnaissante. MM. les députés de Zurich ont apprécié les sentiments des Vaudois, qui répondaient chaleureusement à leurs cœurs.

Au dessert, on a annoncé l'arrivée d'officiers de l'arrondissement de Morges, qui avaient passé leur revue le matin. Une trentaine d'officiers, conduits par le brave lieutenant-colonel Caillot, entrèrent en effet et furent accueillis avec enthousiasme. Leur présence a contribué à augmenter l'éclat amical de cette fête, qui s'est prolongée jusqu'à minuit.

De retour à leur hôtel, MM. les députés ont eu une nouvelle sérénade, composée uniquement de chants.

Le mercredi, la députation a déjeuné avec M. l'inspecteur des milices et quelques officiers supérieurs chez M. Monnard. De là, elle s'est rendue à Ouchy, accompagnée de ces messieurs, pour s'embarquer sur le bateau à vapeur et se rendre à Genève.

<sup>1</sup> Sur les Plaines-du-Loup.